







## INDEX

- 4. > Answers for any tripping application
- 5. > General characteristics
- 6. > Technical standards
- 7. > Range of products
- 8. > General purpose instantaneous relays
- 12. Tripping instantaneous relays
- 14. Instantaneous relays with seismic characteristics
- 15. Instantaneous relays with coil overvoltage protection
- 16. > Breaking capacity
- 22. > Pick-up voltage/release voltage-temperature charts
- 24. > Model selection
- 26. Dimensions and panel mounting cut-off



# ANSWERS FOR ANY APPLICATION

ARTECHE instantaneous auxiliary relays are monoestable relays, whose output contacts change instantaneously from non-working position to working position when its coil is energized, coming back these contacts to the initial non-working position when the coil is no more fed.

ARTECHE instantaneous auxiliary relays range are designed to guarantee the best features and complete security even in the hardest working environment.

The design, durability and quality of the different alternatives that ARTECHE instantaneous relays can offer (FF range and standard range), make them suitable for high responsibility controls in different areas, highlighting:

#### **ELECTRICAL UTILITIES:**

#### Power plants, electrical substations.

- Direct operation on MV / HV (circuit breaker, sectionalizer)
- > Galvanic isolation between the control system and the primary equipment
- Applications where high speed operation is a must
- > Applications where high breaking capacity is required
- > Tripping functions
- Contact multiplication in control systems of HV / MV installations and power plants
- > Low duty loads control, activate digital inputs. FF range
- > Specific relays for Nuclear Power Plants

#### **RAILWAY SECTOR:**

#### Electrification, signalling, interlocking and rolling stock.

- > Boarding doors locking
- > Brake circuit command
- > Security loop
- > Pantograph control
- > Lighting and air conditioned systems operation
- > Traction system
- > Low duty loads control, activate digital inputs. FF range

#### INDUSTRIAL SECTOR:

### Continuous process industries (Petrochemical, concrete, iron industries), water treatment, ...

- Critical process surveillance
- Alarms for signalling and telecontrol
- > Galvanic isolation between the control and the power systems
- > Low duty loads control, activate digital inputs. FF range

The great power of the output contacts makes possible direct action on HV and MV switchgear, because their making/breaking capacities, continuous through-current and overvoltage capacity guarantee perfect insulation.







# GENERAL CHARACTERISTICS

The main features of ARTECHE's instantaneous auxiliary relays are the followings:

- Designed to allow continuous operation even in high temperature ambient, within the whole voltage range.
- > Self-cleaning contacts.
- High level of electrical insulation between input and output circuits.
- > Security contacts (EN 50205 Standard).
- Availability of extended voltage range (+25/-30%) for high security applications.
- Capable to operate under low duty loads, activate digital inputs, and operate without any load. FF Range.
- > High speed operation (up to 3 ms).
- Capable to withstand vibrations and seismic conditions (EN 61373; IEEE 344; IEEE 323; IEEE C37.98 Standards).
- > Sturdy design.
- Including an internal diode to avoid damaging the relay when connecting with inverse polarity.
- High protection degree (IP40), with transparent cover, making them suitable for use in salty and tropical atmospheres.
- In compliance with the most demanding test standards: IEC, EN, IEEE and bearing the CE mark.
- > Wide range of auxiliary voltage levels (Vdc and Vac).
- > Up to 16 output contacts in one single relay for contact multiplication (ask for technical characteristics of the 16 contacts model).
- Simplicity of installation (plug-in relays in a wide range of sockets with different installation configurations).
- Capable to work under ambient of 100% humidity.
- > No need of maintenance after installation.

In addition, the different number of alternatives that are offered when the equipment is selected, both technically (increase of the breaking capacity by serial contacts or by the magnetic blow out, high speed operation of the output contacts, possibility of adding different options to the relay) and in the assembly method (front, rear or flush mounted sockets, with screws or fastons) must be considered.







### **TECHNICAL STANDARDS**

#### RAILWAY APPLICABLE STANDARDS

- > EN 60077 Series. Rolling stock equipment.
  - Part 1: General conditions in service and general terms.
  - Part 2: Electrotechnical components.
- > IEC 50155 (IEC 60571 equivalent). Railway applications Rolling stock equipment.
- > IEC 61373. Railway applications Shock and vibration tests.
- > NFF 16-101 and NFF 16-102. Rolling stock fire behaviour.
- > EN 50205. Relays with forcibly mechanically guided contacts.

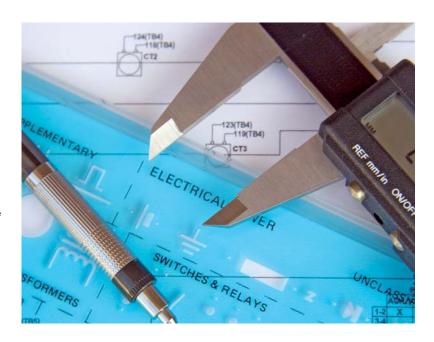
#### **GENERAL STANDARDS**

In addition to the specific applicable standards, ARTECHE auxiliary relays are designed based on the fulfilment of the following standards:

- > IEC 61810: Electromechanical all-or-nothing relays.
- > IEC 60255: Electrical relays. Measuring relays and protection equipment.
- > IEC 61812: Specified time relays for industrial use.
- > IEC 60947: Low-voltage switchgear and controlgear. .
- > IEC 61000: Electromagnetic compatibility.



**UL Recognized Component Marks for USA and Canada:** The combined UL signs for the USA and Canada are recognized by the authorities of both countries. All auxiliary relays identified with this mark meet the requirements of both countries.





### RANGE OF PRODUCTS

# GENERAL PURPOSE INSTANTANEOUS AUXILIARY RELAYS

ARTECHE's general purpose instantaneous auxiliary relays are designed to directly operate to the tripping and control circuit.

Their pick-up time lower than 20 ms and the high breaking capacity of their contacts make them appropriate to be used as an interface between the protection system and the breaker. Furthermore, its multiple output contacts permit to use these relays in control and signalling applications as well as per direct operation on HV and MV primary equipments.



## AUXILIARY TRIPPING INSTANTANEOUS RELAYS

ARTECHE offers specific relays intended to be used in tripping applications, where the requirements of pick-up time (with models that assure the trip even in less than 3 ms) and the breaking capacity are demanding, as the trip of HV and MV breakers.

These relays include a standard front LED that indicates when the relay is fed.

Relay trip flag is available, which indicates when the relay has operated, as a memory state.

All the relays include a diode in parallel with the coil (see auxiliary relays with overvoltage protection characteristic) and comply with the shock and vibration standards, related to the relays with seismic characteristics.





### AUXILIARY INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS

They are designed in order to properly perform under frequent vibration and shock applications, as railway sector, or because of safety requirements as nuclear power plants.

They comply with the extended voltage range (+25 / -30 %).

The sturdy design of our equipment, with a higher appropriate pressure between contacts, permits to withstand vibrations without penalizing the good performance of the relays.



### INSTANTANEOUS AUXILIARY RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION

ARTECHE's auxiliary relays, either Vdc or Vac, have the possibility of including an element in parallel with the coil (diode or varistance).

In applications with overvoltage, where dropout time is not important, it is recommended to use diode. Otherwise, varistance is more suitable.

These elements aimed to discharge the energy of the coil when the relay is not longer energized.

These relays are indicated when the customer wish to protect the contact of the equipment that commands the operation of our relay, providing a longer durability of the whole protection and control system.







# INSTANTANEOUS RELAYS



Our relays are tested under extreme operating conditions, ensuring the highest level of safety and quality to operate your electrical assets.



### GENERAL PURPOSE INSTANTANEOUS RELAYS

GENERAL PURPOS	E INSTANTANE(	OUS RELAYS				
Model	RD-2	RF-4	RJ-8			
	E C		COCCODE OF STATE OF S			
Applications	Operate	e directly to the tripping and control	circuit.			
Construction characteristics						
Contacts no.  Connections	2 Changeover	4 Changeover 3 11 7	8 Changeover  10 1 11 20 2 21 30 (-)   a 3 31			
Connections	$ \begin{array}{c cccc} (-) & 1 & 3 & 5 & 5 \\ \hline & & & & & & & \\ & & & & & & & \\ & & & & $	$ \begin{array}{c cccc} (-) & 1 & 12 \\ 4 & 8 & \\ & 13 & \\ & 5 & 9 & \\ & 14 & \\ & 6 & 10 & \\ \end{array} $	(+) d 5 51 60 6 61 70 7 71 80 8 81			
Options	With OP options	With OP options - Push	-to-test button included			
Weight (g)	125	250	500			
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)			
Coil characteristics		3. ,	31			
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24, 48, 6	24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230, 400 Vac (50-60 Hz) <sup>(4)</sup>				
Voltage range		+10% -20% U <sub>N</sub>				
Pick-up voltage		۰:p/release voltage-temperat	ko cilkivoc			
Release voltage		ap/release voltage-temperation				
Consumptions in permanence (U <sub>N</sub> )	2,6 W; 3,3 VA	3,9 W; 6,6 VA	6 W; 11 VA			
Operating time						
Pick-up time		<20 ms				
Drop-out time	Vdc: <10 ms • Vac: <50ms With LED: <50ms		• Vac: <50 ms D: <50 ms			
Contacts						
Contact material		AgNi				
Contacts resistance <sup>(2)</sup>		≤30 mΩ / ≤15 mΩ (Range FF)				
Distance between contacts		1,8 mm				
Permanent current		10 A				
Instantaneous current	30 A during 1 s	/ 80 A during 200 ms / 200 /	A during 10 ms			
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc				
Breaking capacity	<del></del>	See breaking capacity curves (Contact configuration type A)				
Max. breaking capacity	S	ee value for 50,000 operation	S			
Max. switching voltage		250 Vdc / 400 Vac				
Perfomance data						
Mechanical endurance		10 <sup>7</sup> operations				
Operating temperature		-40°C +70°C				
Storage temperature		-40°C +70°C				
Max. operating humidity		93% / +40°C				
Operating altitude <sup>(3)</sup>		<2000 m				

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes <sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured <sup>(4)</sup> Voltage not recognized by UL









### TRIP RELAYS (I)

Model		RD-2R RD-2XR RF-4R			RF-4XR	
Applications		(with tripping	ng time from 8ms to 3 m	h demanding requirements s) and breaking capacity ar HV and MV circuit breakers	e needed,	
Construction characteristics						
Contacts no.		2 Chang	geover	4 Chang	geover	
Connections		(-) 1 3 (+) 2	7 5 8 6	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
Options		With OP options • LED included • Diode in parallel with the coil include				
Weight (g)		12:	5	25	0	
Dimensions (mm)		22,5 x 50	),4 x 72	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)		
Coil characteristics						
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc /110, 127, 230 Vac (50-60Hz)	24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc	24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc / 110, 127, 230 Vac (50-60 Hz) 250 <sup>(4)</sup> Vd		
Voltage range		+10% -20% U <sub>N</sub>				
Pick-up voltage						
Release voltage		Se	e pick-up/release voi	tage-temperature curve	?S	
Consumptions	In permanence (U <sub>N</sub> )	0,95	5 W	1 V	V	
	Peak • ≤96 Vdc	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	
	Peak • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	
Operating time						
Pick-up time		<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms	<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms	
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	
Contacts						
Contact material			A	gNi		
Contacts resistance <sup>(2)</sup>			≤30	) mΩ		
Distance between contacts			1,2	mm		
Permanent current				ОА		
Instantaneous current		30 A du	ring 1 s / 80 A during	200 ms / 200 A during	g 10 ms	
Max. making capacity			40 A / 0,5	s / 110 Vdc		
Breaking capacity		See brea	king capacity curves	(Contact configuration	type B)	
Max. breaking capacity			See value for 50	0.000 operations		
Max. switching voltage			250 Vdc	/ 400 Vac		
Perfomance data						
Mechanical endurance			10 <sup>7</sup> op	erations		
Operating temperature			-25°C	+70°C		
Storage temperature			-30°C	+70°C		
Max. operating humidity		93% / +40°C				

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured

Operating altitude(3)



<2000 m





<sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



# TRIP RELAYS (II)

Model	RJ-8R	RJ-8XR	RJ-4XR4			
	Intended for tripping	Intended for tripping applications where high quality required				
Applications			apacity are needed, that is the case of			
Construction characteristics						
Contacts no.		8 Changeover	4 Changeover + 4 Fast Singles-Inversors without break power			
Connections	(-) (+)	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$				
Options	With OP op	tions • LED included • Diode in pa	arallel with the coil included			
Weight (g)		500	335			
Dimensions (mm)	82,5 x 5	0,4 x 72 (J short type)	42,5 x 50,4 x 82,5 (F short Type)			
Coil characteristics						
Standard voltages <sup>(1)</sup>	oltages <sup>(1)</sup> 24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc/110, 127, 230 24, 48, 110, 125, 220, Vac (50-60 Hz) 250 <sup>(4)</sup> Vdc		), 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc			
Voltage range		+10% -20% U <sub>N</sub>				
Pick-up voltage						
Release voltage		See pick-up/release voltage-tem	perature curves			
Consumptions In permane	nce (U,,)	1,4 W	6,5 W			
	≤96 Vdc 0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	25 W / 5 ms			
	>96 Vdc	0,8 A / 20 ms				
Operating time						
Pick-up time	<8 ms Vdc (<10 ms (Range 24 Vdc <10		Contacts 1-4: <3 ms Contacts 5-8: <20 ms			
Drop-out time	Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Contacts 1-4: <25 ms Contacts 5-8: <50 ms			
Contacts						
Contact material		AgNi	Contacts 1-4: AgNi 10 Contacts 5-8: Ag1000			
Contacts resistance <sup>(2)</sup>		≤30 mΩ				
Distance between contacts		1,2 mm	Contacts 5-8: 1,2 mm			
Distance between contacts		10 A	Contacts 5-8: 15 A Contacts 1-4: 8 A			
Instantaneous current	30 A c	during 1 s / 80 A during 200 ms	/ 200 A during 10 ms			
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 V	dc			
Breaking capacity	See br	eaking capacity curves (Contact	configuration type B)			
Max. breaking capacity		See value for 50,000 op	erations			
Max. switching voltage		250 Vdc / 400 Va	.c			
Perfomance data						
Mechanical endurance		10 <sup>7</sup> operations				
Operating temperature		-25°C +70°C				
Storage temperature		-30°C +70°C				
		93% / +40°C				
Max. operating humidity			<2000 m			

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured







<sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



## INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS

Model RD-2SY RF-4SY RJ-8SY

Applications

Frequent vibration and shock applications, as railway sector, or because of safety requirements as nuclear power plants.

Construction characteristics						
Contacts no.	2 Changeover	4 Changeover	8 Changeover			
Connections	$(-)$ $\begin{vmatrix} 1 & & 7 & \\ & & 5 & \\ & & 8 & \\ & & 4 & 6 & \\ & & & 6 & \\ \end{vmatrix}$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	10 1 11 20 2 21 30 (-) a 3 31 40 4 41 50 (+) d 5 51 60 6 61 70 7 71 80 8 81			
Options	With OP options	With OP options / Push	-to-test button included			
Weight (g)	125	250	500			
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)			
Coil characteristics						
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24, 48, 72, 110, 125, 220	24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230, 400 <sup>(4)</sup> Vac (50-60 Hz)				
Voltage range		+25% -30% U <sub>N</sub>				
Pick-up voltage		/ 1				
Release voltage	See pick	-up/release voltage-temperatu 	ire curves			
Consumptions in permanence $(U_N)$	2,6 W; 3,3 VA	3,9 W; 6,6 VA	6 W; 11 VA			
Operating time						
Pick-up time		< 20 ms				
Drop-out time	Vdc: <10 ms / Vac: <50 ms / With LED	Vdc: <15 ms / Vac:	<50 ms / With LED			
Contacts						
Contact material		AgNi				
Contacts resistance <sup>(2)</sup>		≤30 mΩ / ≤15 mΩ (FF Range)				
Distance between contacts		1,2 mm				
Permanent current		10 A				
Instantaneous current	30 A during 1	s / 80 A during 200 ms / 200	A during 10 ms			
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc				
Breaking capacity	See breaking c	apacity curves (Contact config	guration type B)			
Max. breaking capacity		See value for 50,000 operation	ns			
Max. switching voltage		250 Vdc / 400 Vac				
Perfomance data						
Mechanical endurance		10 <sup>7</sup> operations				
Operating temperature		-40°C +70°C				
Storage temperature		-40°C +70°C				
Max. operating humidity		93% / +40°C				
Operating altitude(3)		<2000 m				
m - i			_			







<sup>(1)</sup> Other voltage upon request (2) Guarantee data for relays just manufactured (3) Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



# INSTANTANEOUS RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION (I)

Model	RD-2DI RD-2V <sup>(4)</sup>	RF-4DI RF-4V <sup>(4)</sup>	RJ-8DI RJ-8V <sup>(4)</sup>			
	T C C		COCCOGG COCCGGG COCCGGGG COCCGGGGG COCCGGGGGGGG			
Applications	Intended to protect th	ne contact of the equipment that fee	eds the coil in our relay.			
Construction characteristics						
Contacts no.	2 Changeover	ngeover 4 Changeover 8 Chang				
Connections	$(-)$ $\begin{bmatrix} 1 & & 7 \\ 3 & & 5 \\ & & 8 \\ & & 4 & 6 \end{bmatrix}$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			
Options	With OP options	With OP options / Push	8 81 -to-test button included			
Weight (g)	125	250	500			
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72	42,5 x 50,4 x 72 (F short	82,5 x 50,4 x 72 (J shor			
Coil characteristics		Type)	Type)			
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24, 48, 72, 110, 125, 220	O Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230,	400 <sup>(4)</sup> Vac (50-60 Hz)			
Voltage range	+10% -20% U <sub>N</sub>					
Pick-up voltage						
Release voltage	See pick	k-up/release voltage-temperatu	ire curves			
Consumptions in permanence (U <sub>N</sub> )	2,6 W; 3,3 VA	3,9 W; 6,6 VA	6 W; 11 VA			
Operating time						
Pick-up time		< 20 ms				
Drop-out time		V Series: <25ms DI Series: <50 ms				
Contacts						
Contact material		AgNi				
Contacts resistance <sup>(2)</sup>		≤30 mΩ / ≤15 mΩ (FF Range)				
Distance between contacts		1,8 mm				
Permanent current		10 A				
Instantaneous current	30 A during 1	s / 80 A during 200 ms / 200	A during 10 ms			
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc				
Breaking capacity	See breaking o	capacity curves (Contact config	guration type A)			
Max. breaking capacity		See value for 50,000 operation	ns			
Max. switching voltage		250 Vdc / 400 Vac				
Perfomance data						
Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> operations					
Operating temperature	-40°C +70°C					
Storage temperature		-40°C +70°C				
May apparating burgislity		93% / +40°C				
Max. operating humidity Operating altitude <sup>(3)</sup>		<2000 m				







<sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured (4) Voltage not recognized by UL



# INSTANTANEOUS RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION (II)

Model	RD-2SYDI RD-2SYV (4)	RF-4SYDI RF-4SYV (4)	RJ-8SYDI RJ-8SYV <sup>(4)</sup>				
	Frequent Vibration and Shock app	plications, as railway sector, or because	e of safety requirements as nuclear				
Applications	-	protect the contact of the equipment the					
Construction characteristics							
Contacts no.	2 Changeover	2 Changeover 4 Changeover 8 Changeover					
Connections	$(-)$ $\begin{vmatrix} 1 & & 7 \\ & & 5 \\ & & 8 \\ & & 4 & 6 \end{vmatrix}$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	10 1 11 20 2 21 30 3 31 40 4 41 50 (+) d 5 51 60 6 61 70 7 71 80 80				
Options	With OP options	With OP ontions / Bush	8 <u>81</u> -to-test button included				
Weight (g)	125	250	500				
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)				
Coil characteristics							
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24, 48, 72, 110, 125, 220	O Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230,	400 <sup>(4)</sup> Vac (50-60 Hz)				
Voltage range		+25% -30% U <sub>N</sub>					
Pick-up voltage		/					
Release voltage	See pick	k-up/release voltage-temperatu 	re curves				
Consumptions in permanence $(U_N)$	2,6 W; 3,3 VA	3,9 W; 6,6 VA	6 W; 11 VA				
Operating time							
Pick-up time		< 20 ms					
Drop-out time		V Series: <25ms DI Series: <50 ms					
Contacts							
Contact material		AgNi					
Contacts resistance <sup>(2)</sup>		≤30 mΩ / ≤15 mΩ (FF Range)					
Distance between contacts		1,2 mm					
Permanent current		10 A					
Instantaneous current	30 A during 1	s / 80 A during 200 ms / 200	A during 10 ms				
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc					
Breaking capacity	See breaking o	See breaking capacity curves (Contact configuration type A)					
Max. breaking capacity		See value for 50,000 operation	ns				
Max. switching voltage		250 Vdc / 400 Vac					
Perfomance data							
Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> operations						
Operating temperature		-40°C +70°C					
Storage temperature		-40°C +70°C					
Max. operating humidity		93% / +40°C					
Operating altitude <sup>(3)</sup>		<2000 m					







 $<sup>^{(0)}</sup>$  Other voltage upon request  $^{(3)}$  Ask for higher altitudes  $^{(2)}$  Guarantee data for relays just manufactured  $^{(4)}$  Voltage not recognized by UL



# BREAKING CAPACITY



With devices operating worldwide, also heavy industries like oil & gas sector trust in our relays.



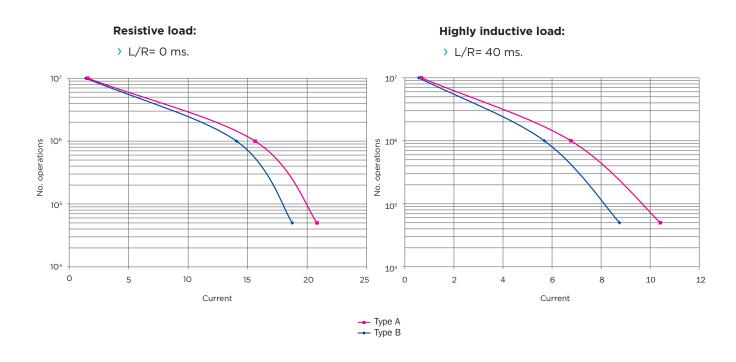
### BREAKING CAPACITY

The breaking capacity is a critical parameter on the design and the applications of the relays. Its mechanical life could be considerably reduced, depending on the value of the load (especially with heavy duty loads), the number of operations and the environmental conditions in which the relay is operating.

In any configuration, ARTECHE's auxiliary relays have a high breaking capacity values. These limits are showed in the table below, in terms of power and current values. In all the cases, these relays guarantee a right performance during 50,000 operations.

Likewise, the values showed in the following charts have been obtained in standard conditions in the laboratory, and they could be different in real conditions. In any case, the possibility of connecting serial contacts or a bigger distance between contacts makes these values to be considerably increased.

# 24 Vdc voltage Different loads configurations.



		0 1	ms	20	ms	40	ms
Vdc	Contact configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
24	Type A	500	20,83	370	15,42	250	10,42
24	Туре В	450	18,75	300	12,50	210	8,75



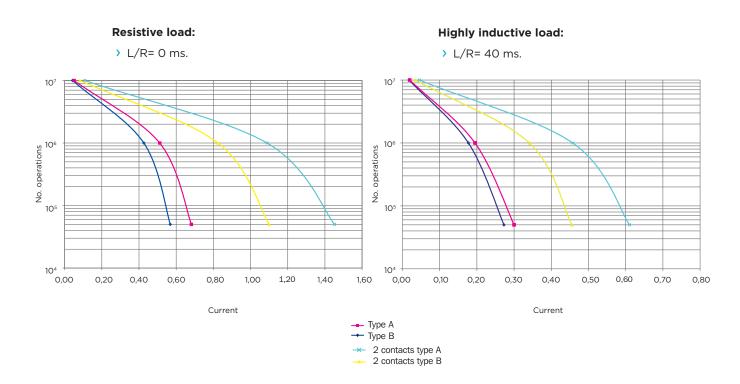
### 110 Vdc voltage Different loads configurations.

### **Resistive load:** Highly inductive load: > L/R= 0 ms. ) L/R= 40 ms. 10<sup>7</sup> 10<sup>7</sup> No. operations 10<sup>6</sup> No. operations 106 10<sup>5</sup> 105 10 0 5 6 Current Current Type A Type B 2 contacts type A2 contacts type B

		O ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Туре А	170	1,55	140	1,27	90	0,82
	Туре В	125	1,14	100	0,91	65	0,59
110	2 contacts type A	1.360	12,36	1.106	10,05	730	6,63
	2 contacts type B	874	7,95	742	6,74	482	4,38



### 220 Vdc voltage Different loads configurations.



		0 1	ms	20	ms	40	ms
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Туре А	150	0,68	115	0,52	66	0,30
220	Туре В	125	0,57	104	0,47	60	0,27
	2 contacts type A	319	1,45	234	1,06	134	0,61
	2 contacts type B	242	1,10	177	0,81	100	0,45



## HOW TO SELECT THE CURVE OF MY RELAY

These charts show the breaking capacity values, either for resistive and highly inductive loads, in three voltage values of reference (ask for other voltage values). The charts show two different curves:

- > Type A: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.8 mm.
- > Type B: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.2 mm.
- 2 contacts type A: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.8 mm.
- > 2 contacts type B: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.2 mm.

The distance between contacts is shown in the tables of technical data.

## HOW THE BREAKING CAPACITY CAN BE INCREASED

ARTECHE's auxiliary relays are power relays, designed specially to have a high breaking capacity. Thus, there are applications where the loads are so high that it is necessary to even increase the breaking capacity, keeping the reliability of the contacts of the auxiliary relays.

Recommendations to increase breaking capacity:

- Connect contacts in series. The breaking capacity is increased considerably, guaranteeing the right performance during a high number of operations. See curves for two contacts.
- Include the magnetic blow-out option: This option is indicated for safety applications (back-up) where the load values are extremely high. The mechanical life of the relay is reduced, but it is able to open very high loads for a certain number of operations.

These values of high breaking capacity are represented in the following table, where the high capacity of the output contacts of ARTECHE's auxiliary relays is proved:

Equipe	1	V	L/R	
With contact configuration Type A + magnetic blow out (OP: 1XXXX)			40 ms	
With contact configuration Type B + magnetic blow out (OP: 1XXXX)	5 A	125 Vdc		
2 contacts type A + magnetic blow out (OP: 1XXXX)				
2 contacts type B + magnetic blow out (OP: 1XXXX)	15 A	125 Vdc	40 ms	







# PICK-UP VOLTAGE/RELEASE VOLTAGE-TEMPERATURE CHARTS

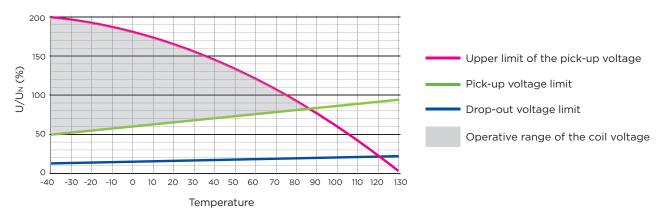




Variability of operative voltage range against temperature for the instantaneous auxiliary relays.

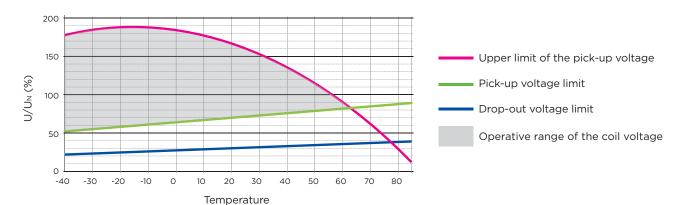
# GENERAL PURPOSE RELAYS AND RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION

Operative range against ambient temperature



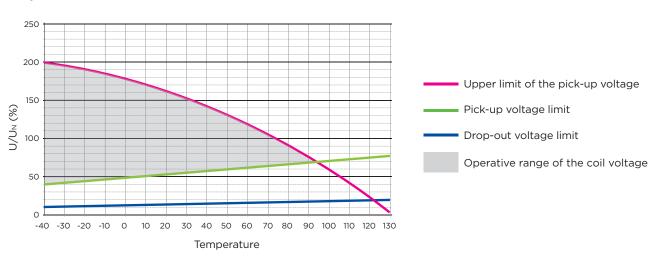
#### TRIPPING RELAYS

## Operative range against ambient temperature



## INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS

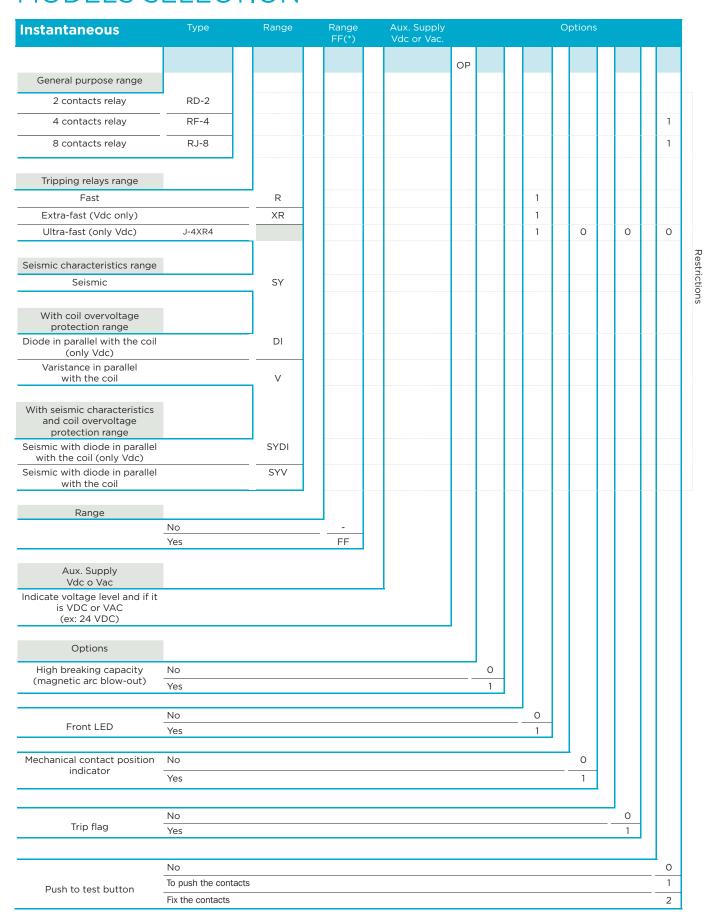
## Operative range against ambient temperature



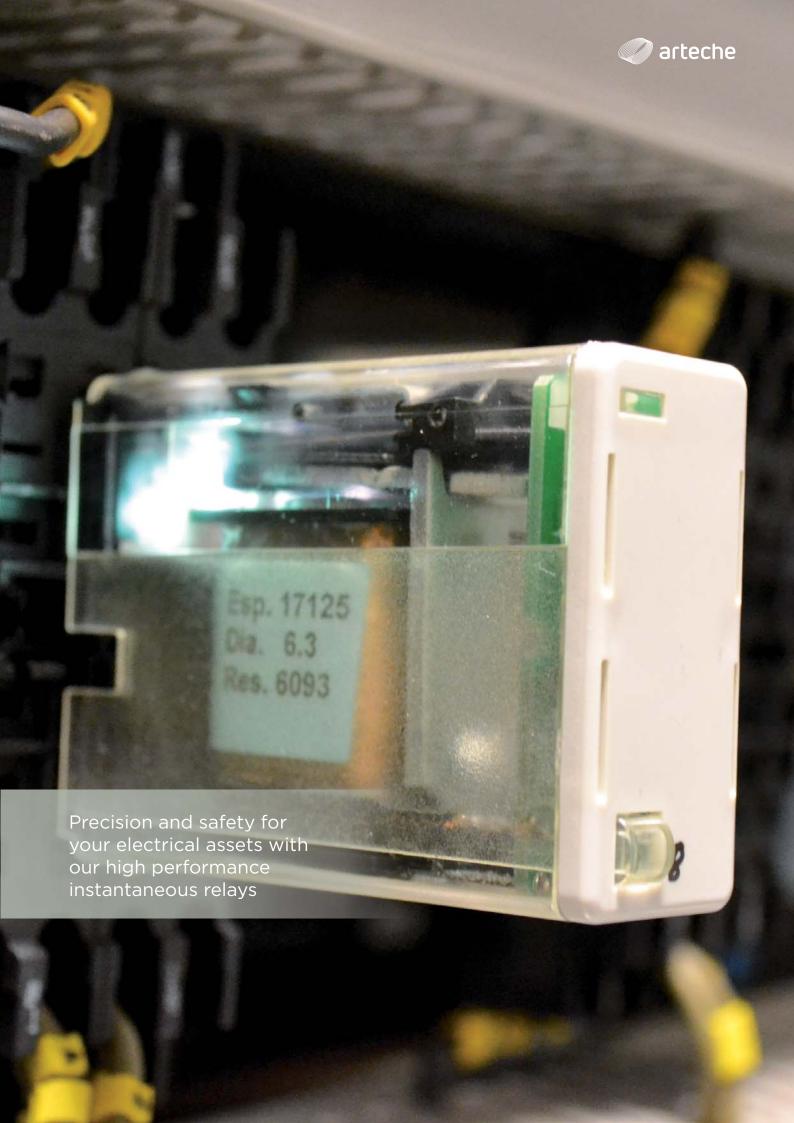
Auxiliary Relays | Instantaneous 23



### **MODELS SELECTION**

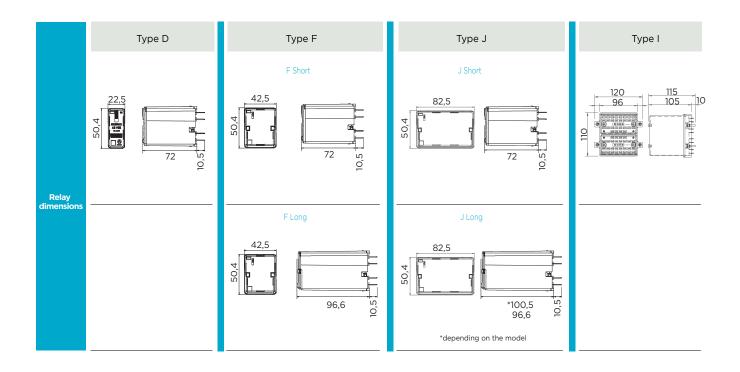


(\*) Indicate just if FF range is required





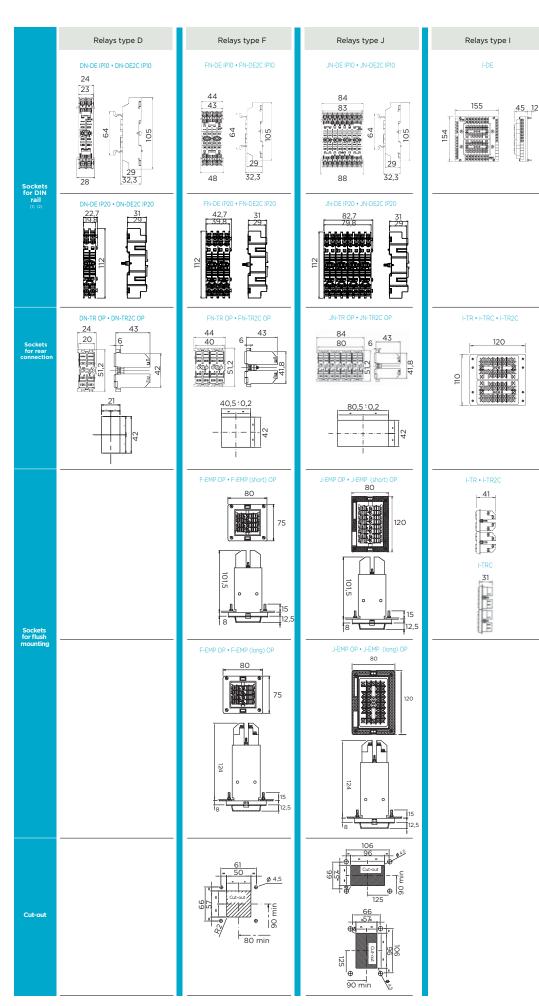
# DIMENSIONS OF THE RELAYS



# SOCKETS: DIMENSIONS AND CUT-OUT

Sockets			ries		
Relay	Туре	Screw	Faston	Double faston	Weight (g)
	IP10 Front connection	DN-DE IP10		DN-DE2C IP10	60
RD	IP20 Front connection	DN-DE IP20		DN-DE2C IP20	60
-	Rear connection	DN-TR OP		DN-TR2C OP	50
	IP10 Front connection	FN-DE IP10		FN-DE2C IP10	110
RF	IP20 Front connection	FN-DE IP20		FN-DE2C IP20	110
<del>-</del>	IP20 Rear connection	FN-TR OP		FN-TR2C OP	90
-	IP20 Flush mounting	F-EMP OP			300
	IP10 Front connection	JN-DE IP10		JN-DE2C IP10	225
RJ	IP20 Front connection	JN-DE IP20		JN-DE2C IP20	225
-	IP20 Rear connection	JN-TR OP		JN-TR2C OP	180
-	IP20 Flush mounting	J-EMP OP			400
	IP20 Front connection	I-DE			1.000
RI -	IP20 Rear connection	I-TR	I-TRC	I-TRC2C	500

Accessories
Retaining clips
Function signs on the extraction ring
Security pins



arteche

Front connection for double

lateral connection for the rest of the sockets

faston IP10 sockets

DN-DE2C IP10 FN-DE2C IP10

JN-DE2C IP10

Auxiliary Relays | Instantaneous 27

<sup>(\*)</sup> DIN rail according to EN50022 (2) Minimum distance between sockets will depend on type of relay and DIN46277/3 sockets. Please request sockets user manual for more detailed information.